

<b>Art. 224</b>		
§ 1 Nr. 4	864	21,42 EUR
	648	16,06 EUR
	432	10,71 EUR
<b>Art. 225</b>		
§ 1 Absatz 1 Nr. 5	4 500	111,55 EUR
§ 3 Absatz 1	6 807,75	587,6068 EUR
<b>Art. 238</b>		
§ 1	6 000	148,74 EUR

**Art. 10** - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2002 in Kraft mit Ausnahme von Artikel 3, der am 1. Juli 2001 in Kraft tritt, und von Artikel 4, der mit 1. Januar 2000 wirksam wird.

**Art. 11** - Unser Minister der Sozialen Angelegenheiten ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 14. Juni 2001

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Sozialen Angelegenheiten  
F. VANDENBROUCKE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 7 februari 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 7 février 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE



N. 2002 — 2318

[C — 2002/00514]

**20 JUNI 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op artikel 2, vervangen door de wet van 15 juli 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, inzonderheid op de bijlage 1bis, ingevoegd door het koninklijk besluit van 22 november 1996 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 november 2000;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de volgende overweging:

F. 2002 — 2318

[C — 2002/00514]

**20 JUIN 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'article 2, remplacé par la loi du 15 juillet 1996;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, notamment l'annexe 1erbis, insérée par l'arrêté royal du 22 novembre 1996 et modifiée par l'arrêté royal du 7 novembre 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifiée par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par la considération suivante:

Overwegende dat de beslissing van de regeringen van de Benelux-landen om de onderdanen van Guinee te onderwerpen aan het visum voor luchthaventransit, op 1 juni 2002 is ingegaan;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bijlage 1bis van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd door het koninklijk besluit van 22 november 1996 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 november 2000, wordt vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2002.

**Art. 3.** Onze Minister die de toegang tot het Grondgebied, het Verblijf, de Vestiging en de Verwijdering van vreemdelingen tot zijn bevoegdheid heeft, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

#### BIJLAGE 1bis

Staten wier onderdanen of houders van door deze Staten afgegeven reisdocumenten aan de transitvisumplicht voor luchthavens zijn onderworpen :

Afghanistan  
Angola  
Bangladesh  
Congo (Democratische Republiek)  
Eritrea  
Ethiopië  
Ghana  
Guinee  
Irak  
Iran  
Nigeria  
Pakistan  
Soedan  
Somalië  
Sri Lanka  
Syrië

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 juni 2002, tot wijziging van Ons besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

Considérant que la décision des gouvernements des pays du Benelux de soumettre les ressortissants de Guinée au visa de transit aéroportuaire, a pris cours le 1<sup>er</sup> juin 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'annexe 1<sup>er bis</sup> de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, insérée par l'arrêté royal du 22 novembre 1996 et modifiée par l'arrêté royal du 7 novembre 2000, est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 2002.

**Art. 3.** Notre Ministre qui a l'Accès au territoire, le Séjour, l'Etablissement et l'Eloignement des étrangers dans ses compétences, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

#### ANNEXE 1<sup>er bis</sup>

Pays dont les ressortissants ou les titulaires de documents de voyage délivrés par ces pays sont soumis à l'obligation du visa aéroportuaire :

Afghanistan  
Angola  
Bangladesh  
Congo (République démocratique)  
Erythrée  
Ethiopie  
Ghana  
Guinée  
Iraq  
Iran  
Nigéria  
Pakistan  
Somalie  
Soudan  
Sri Lanka  
Syrie

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 juin 2002, modifiant Notre arrêté du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

#### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 2002 — 2319 (2002 — 2251)

[2002/09651]

**26 JUNI 2002.** — Koninklijk besluit betreffende het voorhanden hebben en het dragen van wapens door de diensten van het openbaar gezag of van de openbare macht. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 218 van 29 juni 2002, blz. 29604 :

In de Franse tekst van artikel 2, 5<sup>e</sup> lid, van het voornoemde koninklijk besluit, moet worden gelezen « contrôles d'accès » in plaats van « contrôle équipés ».

#### MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 2002 — 2319 (2002 — 2251)

[2002/09651]

**26 JUIN 2002.** — Arrêté royal relatif à la détention et au port d'armes par les services de l'autorité ou de la force publique. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 218 du 29 juin 2002, page 29604 :

Dans l'article 2, alinéa 5, de l'arrêté royal précité, il y a lieu de lire « contrôles d'accès » au lieu de « contrôles équipés ».